

## MEGHÍVÓ

### A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete

**2018. február 15-én 14.00 órai kezdettel**  
a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI  
(1105 Bp. X., Előd utca 1.

**rendes testületi ülést tart,**  
melyre ezúton meghívom.

#### Napirendi pontok:

1. **Beszámoló a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. február 2-án megrendezett Horvát Nyugdíjasok Találkozójáról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
2. **Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi munkatervének elfogadására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
3. **Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi költségvetésének felosztására** (írásbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
4. **Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
5. **Beszámoló a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2017. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
6. **Beszámoló a 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatás elszámolásáról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2018. február 9.

Kovács Brankó Krisztián s.k.  
elnök



**KŐBÁNYAI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

---

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Készült:** a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. február 15-én 14.00 órai kezdettel a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

**Jelen vannak:** Kovács Brankó Krisztián                    elnök  
Kricskovics Antal    elnökhelyettes

**A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:**

dr. Szabados Ottó    jogász  
Jógáné Szabados Henrietta                            civil és nemzetiségi referens

**Kovács Brankó Krisztián**, a Kőbányai Horvát Önkormányzat elnöke üdvözlö a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 2 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Tájékoztatja a Képviselő-testület arról, hogy a vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének minden képviselő határidőben eleget tett.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Kricskovics Antal elnökhelyettest bízza meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

**9/2018. (II. 15.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Kricskovics Antal elnökhelyettest megbízza.

**Elnök:** Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

**Elnök:** Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

**10/2018. (II. 15.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Beszámoló a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. február 2-án megrendezett Horvát Nyugdíjasok Találkozójáról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
2. **Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi munkatervének elfogadására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
3. **Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi költségvetésének felosztására** (írásbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
4. **Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
5. **Beszámoló a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2017. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök
6. **Beszámoló a 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatás elszámolásáról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Kovács Brankó Krisztián elnök

**1. napirendi pont tárgya: Beszámoló a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátásacéljából 2018. február 2-án megrendezett Horvát Nyugdíjasok Találkozójáról** (szóbeli előterjesztés)

**Elnök:** Tájékoztatja képviselőket, hogy a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. február 2-án 16.00 órakor megrendezték a Horvát Nyugdíjasok Találkozóját a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.). Egy kulturális műsor keretében találkoznak a Budapesten élő horvátok és együtt énekeltek, kóltak és beszélgettek. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét

**Kricskovics Antal:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.



**11/2018. (II. 15.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Kovács Brankó Krisztián elnök tájékoztatóját a feladatalapú támogatásról a **2018. február 2-án** 16.00 órakor megrendezett **Horvát Nyugdíjasok Találkozó**ról a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) elfogadja.

**2. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi munkatervének elfogadására** (szóbeli előterjesztés)

**Elnök:** Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 89 §-a alapján és az SZMSZ szerint szükség szerint, de évente legalább négy testületi ülést és egy közmeghallgatást tart. Ismerteti az összeállított munkaterv javaslatot és kéri a véleményeket, illetve egyetértés esetén a munkaterv elfogadását.

**Kricskovics Antal:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

**12/2018. (II. 15.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. évi munkatervét az alábbiak szerint fogadja el:

**2018. január**

Együttműködési megállapodás felülvizsgálata a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése. Részvétel a Horvát Bálon. Filipovics Máté elnök temetése a Szent László Plébánián.

**2018. február**

A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi munkatervének és a 2018. évi költségvetésének elfogadása. Horvát Nyugdíjasok találkozójának megszervezése. Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére emléktábla megkoszorúzása közösen a többi kőbányai nemzetiségi önkormányzattal.

**2018. március**

Részvétel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat március 15-ei Nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényen és koszorúzáson a Köztemetőben, valamint a horvátországi Kórógy, illetve Vinkovci városában. Aktuális feladatok, illetve pályázatok elkészítése.



**2018. április**

Horvát húsvét megszervezése a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.). Döntés a feladatalapú támogatás felosztásáról. Kőbányai pályázat benyújtása.

**2018. május**

Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2017. évi pénzmaradványának felosztására, Részvétel a III. Kőbányai Balkán Esten a Mélytónál. Kőbányai Majálison való részvétel, főzőverseny.

**2018. június**

Országos Horvát Kispályás Labdarúgó Találkozó, Emléktorna, Szabadtéri program megszervezése. Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő rendezvény, néptánc bemutató szervezése. A testvérvárosi kapcsolatok ápolása Vinkovci városával a Szent László Napokon való részvétel, a horvátországi KUD Sumari Zenekar fellépése, (Nemzetiségi Kulturális Est), koszorúzás a Szent László szobornál, Vinkovci testvérvárosi delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban való közreműködés. 2. Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap Kőbányán.

**2018. augusztus**

Részvétel a 2018. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Horvát Kulturális Est megszervezése.

**2018. szeptember**

Részvétel a XI. Kőbányai Rendvédelmi Napon, főzőverseny. Részvétel a horvátországi Vinkováci Ősz rendezvénysorozatán Vinkovciban. Tanulmányi kirándulás megszervezése a kerületi horvát nyugdíjasok részére.

**2018. október**

Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.). Az 1956-os forradalom és szabadságharc 62. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás az Éles saroknál.

**2018. november**

„Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt a Kisfogház Emlékhelynél. Horvát Nemzeti Ünneppel megrendezés. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató megrendezése. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató megrendezése.

**2018. december**

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Közmeghallgatása. Nemzetiségek Napjának megünneplése. Hagyományos Karácsonyi Ünneppel megrendezése a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban a Kőbányán élő, horvát származású, egyedülálló nyugdíjasok részére.

**Folyamatos feladatok:** A kitűzött feladatok megvalósítása érdekében pályázatok készítése. Vinkovci testvérvárossal a kulturális, művészeti, szabadidő-program, kereskedelmi kapcsolatok kiszélesítésében (delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban) való aktív közreműködés, Horvát Köztársaság Nagykövetségével, az Országos és a Fővárosi Horvát Önkormányzattal, budapesti

kerületi és vidéki horvát nemzetiségi önkormányzatokkal rendszeres kapcsolattartás. Részvétel a horvát társönkormányzatok kiemelt rendezvényein. A a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ horvát irodahelyiségében lévő nemzetiségi könyvtár bővítése. Horvát Általános Iskola és Gimnázium kérelem alapján és lehetőség szerinti támogatása. Szabadidő eltöltése céljából táncoktatás alkalomszerűen a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban.

- Magyarországon működő, a horvát hagyományokat őrző társulatok (Horvát Hagyományőrző Egyesület, Tököli Zenekar) meghívása Kőbányára, támogatása
- A horvátok hitéleti tevékenységének organizálása
- Kapcsolatfelvétel Magyarországon élő és alkotó horvát képzőművészekkel, és azokkal közösen kiállítások szervezése
- Magyarországon élő horvát írók és költők felkutatása, irodalmi estek megszervezése
- Könyvbemutatók szervezése
- Nyugdíjas klub szervezése, támogatása

### **Nemzetközi fesztiválok**

- Egész napos gyermek és felnőtt programok társszervezése
  - Gasztronómiai bemutató
1. A kerületi horvátok történetének kutatása
    - A kerületben élő horvát származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi horvát önkormányzattal és a horvát dokumentációs központtal (anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, meglévő archívum digitalizálása)
    - Történelmi anyagok feldolgozása
  2. Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő horvát szervezetekkel
    - Magyarországi Horvátok Szövetséggel kapcsolattartás, támogatás
    - Országos, Fővárosi és más települési, illetve kerületi horvát önkormányzatokkal
    - Horvát Katolikus Egyházzal való kapcsolattartása, támogatása
  3. Horvát zene CD és könyv kiadása /vagy annak támogatása/, együttműködve más horvát szervezetekkel

### **2018-ban konkrét kerületi rendezvények megtartása és megpályázása:**

1. Horvát Zenés Irodalmi Est Kőbányán
2. Horvát Nyugdíjasok Találkozója Kőbányán évente 2 alkalommal
2. Horvát Tavaszköszöntő Est, Labdarúgó Emléktorna megszervezése
3. Horvát Könyvbemutató Kőbányán
4. Horvát Kulturális Est Kőbányán
5. Filmvetítés a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban havi 1 alkalommal (horvát filmek magyar szinkronnal vagy felirattal)
6. Őszi Horvát Hagyományőrző Kulturális Est, gasztronómiai bemutató
7. Nemzetiségek Napja alkalmából karácsonyi ünnepség megszervezése, Nemzetiségek Napja megünneplése

A Kőbányai Horvát Önkormányzatot érintő kérdések esetében részvétel a Humánszolgáltatási Bizottság ülésein, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületi ülésein.



2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

### **3. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi költségvetésének felosztására (írásbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Magyarország 2018. évi központi költségvetéséről szóló 2017. évi C. törvényben foglaltak szerint megállapításra kerültek a területi és a települési nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi működési költségvetési támogatásai. 2018. január 31-én a Magyar Államkincstártól a bankszámlára megérkezett a 391 000 Ft összegű támogatás 1. részlete. Az Emberi Erőforrások Minisztériumától megérkezett a támogatói okirat, amely alapul szolgál a támogatás elszámolásához. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételére.

**Jógáné Szabados Henrietta:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a 2018. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2018. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

**Elnök:** Köszöni a tájékoztatást, és szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

**Kricskovics Antal:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

### **13/2018. (II. 15.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről** (2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Képviselő-testület a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi
  - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 982 000 Ft-ban,
  - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 982 000 Ft-ban
 állapítja meg.
2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat költségvetésének főösszege a következő:
  - a) Költségvetési bevételeinek főösszege: 782 000 Ft,
  - b) Költségvetési kiadásainak főösszege: 982 000 Ft,
  - b) Költségvetési egyenlege: -200 000 Ft,
  - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege: -200 000 Ft,

e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege: 0 Ft,

f) finanszírozási bevétele: 200 000 Ft,

g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,

h) finanszírozási egyenleg: 200 000 Ft.

3. A 2018. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.

4. A Kőbányai Horvát Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.

5. A 2018. évi költségvetés

a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,

b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.

6. A Kőbányai Horvát Önkormányzat közvetett támogatás nem nyújt.

7. A Kőbányai Horvát Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Horvát Önkormányzat elnöke jogosult.

8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

9. Ezt a határozatot 2018. január 1-jétől kell alkalmazni.

2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

*(A határozat mellékletei a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezik.)*

#### **4. napirendi pont tárgya: Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Javasolja a Képviselő-testületnek, hogy természetbeni juttatásként 2018. január 1 napjától – 2018. december 31. napjáig a Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai részére havonta BKK utazási bérletet állapítson meg legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. A számla teljesítője a Kőbányai Horvát Önkormányzat, kifizetése átutalás formájában, számla ellenében, utólagos elszámolással történik. Forrása a 2018. évi működési költségvetési támogatás. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételét.

**Kricskovics Antal:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.



**14/2018. (II. 15.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az elnök javaslatát és 2018. január 1 napjától – 2018. december 31. napjáig a Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai részére havonta BKK utazási bérletet állapít meg legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. Forrása a 2018. évi működési költségvetési támogatás, fedezete 2018. évi kiadás dologi kiadások és járulékok előirányzata.

2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2017. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy Gazdasági és Pénzügyi Osztály munkatársától Bodnárné Bori Katalin nemzetiségi önkormányzati koordinátortól megkapták az elszámoláshoz szükséges dokumentumokat, amelyet közösen Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referenssel összeállítottak és határidőre 2018. január 31-én az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőhöz postán feladták. Köszöni a Bodnárné Bori Katalinnak a munkát a pénzügyi beszámoló elkészítésében és Jógáné Szabados Henrietta referensnek a színvonalas, alapos munkát a szakmai beszámoló elkészítésében. Kéri a szavazatok megtételét.

**Kricskovics Antal:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

**15/2018. (II. 15.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete Kovács Brankó Krisztián elnök beszámolóját a **2017. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról** elfogadja.

**6. napirendi pont tárgya: Beszámoló a 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatás elszámolásáról (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy Gazdasági és Pénzügyi Főosztály munkatársától, Bodnárné Bori Katalin nemzetiségi önkormányzati koordinátortól megkapták az elszámoláshoz szükséges dokumentumokat, amelyet közösen Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referenssel összeállítottak, és határidőre 2018. január 30-án az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőhöz postán feladták. Köszöni a Bodnárné Bori Katalinnak a munkát a pénzügyi beszámoló elkészítésében és Jógáné Szabados Henrietta referensnek a színvonalas, alapos munkát a szakmai beszámoló elkészítésében. Kéri a szavazatok megtételét.

**Kricskovics Antal:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

**16/2018. (II. 15.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete Kovács Brankó Krisztián elnök beszámolóját a **2016. évi feladatalapú költségvetési támogatás elszámolásáról** elfogadja.

**Elnök:** Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 14.20 kor bezárja.



K.m.f.

*Kricskovics Antal*  
Jegyzőkönyv-hitelesítő



**Előterjesztés**  
**a Képviselő-testület részére**  
**a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló önkormányzati**  
**határozat megalkotásáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

A Magyarország 2018. évi központi költségvetéséről szóló 2017. évi C. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészítésre került a Kőbányai Horvát Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2018. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembe vételre kerültek az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

Az előterjesztés 2. melléklete az Áht. előírásának betartása érdekében az Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatait tartalmazza mérlegszerűen, kiemelt előirányzat szerinti bontásban a feladat jellegére tekintettel, valamint bemutatja a működési és a felhalmozási feladatok hiányát és többletét.

Az előterjesztés 3. melléklete az Önkormányzat előirányzat-felhasználási tervét tartalmazza.

Az Önkormányzat 2018. évi működési támogatásának összege megegyezik a 2017. évi támogatás összegével. A működési kiadások tervezésénél figyelembe vételre kerültek az Önkormányzat 2018. évi munkatervében megfogalmazott feladatok és az áthúzódó kifizetések. A 2018 áprilisában folyósításra kerülő feladatalapú támogatás elsősorban a nemzetiségi programok fedezetére szolgál, így azt az eredeti előirányzat még nem tartalmazza.

Finanszírozási bevételként, a „maradvány igénybevétele” költségvetési soron 200 000 Ft előirányzat került tervezésre a feladatok fedezetének folyamatos biztosítása érdekében.

**II. Hatásvizsgálat**

A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2018. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítását a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter felfüggeszti az Njtv. 134. §-a alapján.

**III. A végrehajtás feltételei**

A 2018. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2018. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

#### IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló önkormányzati határozatot.

Budapest, 2018. február „15”



*Kovács Brankó*  
Kovács Brankó Krisztián

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

Dr. Szabó Krisztián  
jegyző



**Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2018. (... ..) határozata  
a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről**

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Képviselő-testület a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2018. évi
  - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek összességét 982 000 Ft-ban,
  - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak összességét 982 000 Ft-banállapítja meg.
2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat költségvetésének összege a következő:
  - a) Költségvetési bevételeinek összege: 782 000 Ft,
  - b) Költségvetési kiadásainak összege: 982 000 Ft,
  - b) Költségvetési egyenlege: -200 000 Ft,
  - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege: -200 000 Ft,
  - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege: 0 Ft,
  - f) finanszírozási bevétele: 200 000 Ft,
  - g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,
  - h) finanszírozási egyenleg: 200 000 Ft.
3. A 2018. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. A Kőbányai Horvát Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. A 2018. évi költségvetés
  - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
  - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.
6. A Kőbányai Horvát Önkormányzat közvetett támogatás nem nyújt.
7. A Kőbányai Horvát Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Horvát Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
9. Ezt a határozatot 2018. január 1-jétől kell alkalmazni.

Kőhánynai Horvát Önkormányzat  
 Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

A	B	C	D	E
	2018. évi előirányzat működés kötelező	2018. évi előirányzat működés önként	2018. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2018. évi előirányzat összesen
<b>1.</b>	<b>Megnevezés</b>			
<b>2.</b>	<b>Bevételek</b>			
3	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	756 600		756 600
4	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		25 400	25 400
5	B3 Közhatalmi bevételek			0
6	B4 Működési bevételek			0
8	B5 Felhalmozási bevételek			0
7	B6 Működési célú átvett pénzeszközök			0
9	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
<b>10.</b>	<b>Költségvetési bevételek összesen</b>	<b>756 600</b>	<b>0</b>	<b>782 000</b>
11.	B813 Maradvány igénybevétele	200 000		200 000
<b>12.</b>	<b>B8 Finanszírozási bevételek összesen</b>	<b>200 000</b>	<b>0</b>	<b>200 000</b>
<b>13.</b>	<b>Bevételek összesen</b>	<b>956 600</b>	<b>0</b>	<b>982 000</b>
<b>14.</b>	<b>Kiadások</b>			
15.	K1 Személyi juttatások	252 000	60 000	312 000
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	7 185	31 021	38 206
17.	K3 Dologi kiadások	590 194	16 200	606 394
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai			0
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások			0
21.	K6 Beruházások			25 400
22.	K7 Felújítások			0
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások			0
<b>23.</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>	<b>849 379</b>	<b>107 221</b>	<b>982 000</b>
<b>24.</b>	<b>K9 Finanszírozási kiadások</b>	<b>0</b>	<b>25 400</b>	<b>0</b>
<b>25.</b>	<b>Kiadások összesen</b>	<b>849 379</b>	<b>107 221</b>	<b>982 000</b>
26.	Költségvetési hiány-többlet	-92 779	-107 221	-200 000
27.	Finanszírozási hiány-többlet	200 000	0	200 000
28.	Összes hiány-többlet	107 221	-107 221	0
29.	Hiány belső finanszírozása	200 000	0	200 000



Kőbányai Horvát Önkormányzat  
Előirányzat felhasználási ítemterv

2. melléklet a .../2018 (...) határozathoz  
Ft-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
	2018. évi ei.	I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
1.	Megnevezés												
2.	Nyitó egyenleg	0	497 000	423 000	386 000	298 600	102 600	317 600	283 600	249 600	175 600	142 000	121 000
3.	<b>Bevételek</b>												
4.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	756 600	365 600				391 000						
5.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	25 400	25 400										
6.	B3 Közhatalmi bevételek												
7.	B4 Működési bevételek												
8.	B5 Felhalmozási bevételek												
9.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök												
10.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök												
11.	B813 Maradvány igénybevétele	200 000	200 000										
12.	<b>Bevételek összesen</b>	<b>982 000</b>	<b>591 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>391 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
13.	<b>Kiadások</b>												
14.	K1 Személyi juttatások	312 000	21 000	21 000	21 000	51 000	51 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000
15.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	38 206	1 000	1 000	1 000	15 000	15 000	1 000	1 000	1 000	1 206		
16.	K3 Dologi kiadások	606 394	72 000	52 000	15 000	130 000	110 000	12 000	12 000	52 000	11 394		100 000
17.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai	0											
18.	K5 Egyéb működési célú kiadások	0											
19.	K6 Beruházások	25 400			25 400								
20.	K7 Felújítások												
21.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások												
22.	<b>Kiadások összesen</b>	<b>982 000</b>	<b>94 000</b>	<b>74 000</b>	<b>37 000</b>	<b>196 000</b>	<b>176 000</b>	<b>34 000</b>	<b>34 000</b>	<b>74 000</b>	<b>33 600</b>	<b>21 000</b>	<b>121 000</b>
23.	<b>Záró egyenleg</b>		<b>497 000</b>	<b>423 000</b>	<b>298 600</b>	<b>102 600</b>	<b>317 600</b>	<b>283 600</b>	<b>249 600</b>	<b>175 600</b>	<b>142 000</b>	<b>121 000</b>	<b>0</b>

Közbiztonsági Horvát Önkormányzat  
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet előterjesztéshez  
FI-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
	2016. évi teljesítés	2017. évi várható teljesítés	2017. évi előirányzat működés kötelező	2017. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2017. évi előirányzat összesen	2018. évi előirányzat működés kötelező	2018. évi előirányzat működés önként	2018. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2018. évi előirányzat összesen
<b>1.</b>									
	<b>Megnevezés</b>								
<b>2.</b>	<b>Bevételek</b>								
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 442 298	1 965 608	782 000	0	782 000	756 600		756 600
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről					0		25 400	25 400
5.	B3 Közhatalmi bevételek					0			0
6.	B4 Működési bevételek	32	3 361			0			0
7.	B5 Felhalmozási bevételek					0			0
8.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök					0			0
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök					0			0
<b>10.</b>	<b>Költségvetési bevételek összesen</b>	<b>1 442 330</b>	<b>1 968 969</b>	<b>782 000</b>	<b>0</b>	<b>782 000</b>	<b>756 600</b>	<b>0</b>	<b>782 000</b>
11.	B813 Maradvány igénybevétele	75 789	45 834			0	200 000		200 000
<b>12.</b>	<b>B8 Finanszírozási bevételek összesen</b>	<b>75 789</b>	<b>45 834</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>200 000</b>	<b>0</b>	<b>200 000</b>
<b>13.</b>	<b>Bevételek összesen</b>	<b>1 518 119</b>	<b>2 014 803</b>	<b>782 000</b>	<b>0</b>	<b>782 000</b>	<b>956 600</b>	<b>25 400</b>	<b>982 000</b>
<b>14.</b>	<b>Kiadások</b>								
15.	K1 Személyi juttatások	277 127	274 497	252 000		252 000	252 000	60 000	312 000
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	88 208	24 408	14 094		14 094	7 185	31 021	38 206
17.	K3 Dologi kiadások	1 070 193	1 425 079	515 906		515 906	590 194	16 200	606 394
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai					0			0
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások	36 757				0			0
20.	K6 Beruházások		12 999			0		25 400	25 400
21.	K7 Felújítások					0			0
22.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások					0			0
<b>23.</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>	<b>1 472 285</b>	<b>1 736 983</b>	<b>782 000</b>	<b>0</b>	<b>782 000</b>	<b>849 379</b>	<b>107 221</b>	<b>982 000</b>
<b>24.</b>	<b>K9 Finanszírozási kiadások</b>								
<b>25.</b>	<b>Kiadások összesen</b>	<b>1 472 285</b>	<b>1 736 983</b>	<b>782 000</b>	<b>0</b>	<b>782 000</b>	<b>849 379</b>	<b>107 221</b>	<b>982 000</b>
26.	Költségvetési hiány-többlet	-29 955	231 986	0	0	0	-92 779	-107 221	-200 000
27.	Finanszírozási hiány-többlet	75 789	45 834	0	0	0	200 000	0	200 000
28.	Összes hiány-többlet	45 834	277 820	0	0	0	107 221	-107 221	0
29.	Hiány-belső finanszírozási			0	0	0	200 000	0	200 000



Kőbányai Horvát Önkormányzat  
Előirányzat felhasználási títenterv

3. melléklet előterjesztéshez  
FI-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
			I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
1.	Megnevezés	2018. évi ei.	0	497 000	423 000	386 000	298 600	102 600	317 600	283 600	249 600	175 600	142 000	121 000
2.	Nyitó egyenleg													
3.	Bevételek													
4.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	756 600	365 600					391 000						
5.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	25 400	25 400											
6.	B3 Kozhatalmi bevételek													
7.	B4 Működési bevételek													
8.	B5 Felhalmozási bevételek													
9.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök													
10.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
11.	B813 Maradvány igénybevétele	200 000	200 000											
12.	<b>Bevételek összesen</b>	<b>982 000</b>	<b>591 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>391 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
13.	Kiadások													
14.	K1 Személyi juttatások	312 000	21 000	21 000	21 000	21 000	51 000	51 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000
15.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	38 206	1 000	1 000	1 000	1 000	15 000	15 000	1 000	1 000	1 000	1 206		
16.	K3 Dologi kiadások	606 394	72 000	52 000	15 000	40 000	130 000	110 000	12 000	12 000	52 000	11 394		100 000
17.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai	0												
18.	K5 Egyéb működési célú kiadások	0												
19.	K6 Beruházások	25 400				25 400								
20.	K7 Felújítások													
21.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások													
22.	<b>Kiadások összesen</b>	<b>982 000</b>	<b>94 000</b>	<b>74 000</b>	<b>37 000</b>	<b>87 400</b>	<b>196 000</b>	<b>176 000</b>	<b>34 000</b>	<b>34 000</b>	<b>74 000</b>	<b>33 600</b>	<b>21 000</b>	<b>121 000</b>
23.	<b>Záró egyenleg</b>		<b>497 000</b>	<b>423 000</b>	<b>386 000</b>	<b>298 600</b>	<b>102 600</b>	<b>317 600</b>	<b>283 600</b>	<b>249 600</b>	<b>175 600</b>	<b>142 000</b>	<b>121 000</b>	<b>0</b>

## JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Horvát Önkormányzat  
2018. február 15-én 14.00 órai kezdettel  
megtartott testületi ülésén

1./ Kovács Brankó Krisztián:..... *Kovács Brankó*

2./ Kricskovics Antal: ..... *Kricskovics Antal* .....

### Meghívottak:

dr. Szabados Ottó jogász:..... *Ottó Szabados* .....

Jógáné Szabados Henrietta referens:..... *Jógáné Szabados* .....